

## Limes NiTi Patterson®

À USAGE DENTAIRE UNIQUEMENT

À USAGE PROFESSIONNEL UNIQUEMENT

À USAGE UNIQUE – RETRAITEMENT INTERDIT / L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE DU RETRAITEMENT

STÉRILES – STÉRILISÉES PAR RAYONNEMENT / NON STÉRILES – STÉRILISER AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

## MODE D'EMPLOI

INSTRUMENTS ENDODONTIQUES STÉRILES À USAGE UNIQUE

INSTRUMENTS ENDODONTIQUES NON STÉRILES RÉUTILISABLES

### 0) MODE D'EMPLOI

- Dispositifs dentaires rotatifs intrabuccaux destinés à être fixés aux pièces à main dentaires pour diverses procédures dentaires et endodontiques.

### 1) CONTRE-INDICATIONS

Aucune.

### 2) CONTENU, COMPOSITION ET APPAREILS COMPATIBLES

Les limes NiTi Patterson® sont faites de trois composants principaux : la partie active en alliage nickel-titane, un bouchon coloré en silicone et une tige en laiton plaqué dotée d'anneaux colorés.

La gamme de limes NiTi Patterson® comprend les instruments endodontiques suivants :

Produit	ISO XXX YYY XXX-taille ISO YYY-taille de conicité	Longueurs disponibles	Emballage et contenu
Limes NiTi Patterson® 0,04	ISO 015 004 ISO 020 004 ISO 025 004 ISO 030 004 ISO 035 004 ISO 040 004 ISO 045 004 ISO 060 004	21/25/30 mm	Boîte en plastique contenant 6 instruments (non stériles)
Limes NiTi Patterson® 0,06	ISO 015 006 ISO 020 006 ISO 025 006 ISO 030 006 ISO 035 006 ISO 040 006	21/25/30 mm	Boîte en plastique contenant 6 instruments (non stériles)

- Les dispositifs de réglage du couple garantissent une utilisation optimale.
- Utilisez les instruments avec des moteurs endodontiques en rotation constante à une vitesse de 150 à 350 tr/min.
- Réglage du couple :

Taille de la lime	Couple [Ncm]	Vitesse [tr/min]
Limes NiTi Patterson® ISO 015 004 Limes NiTi Patterson® ISO 020 004 Limes NiTi Patterson® ISO 025 004 Limes NiTi Patterson® ISO 030 004	0,6 - 1	250
Limes NiTi Patterson® ISO 035 004 Limes NiTi Patterson® ISO 040 004	1 - 1,5	
Limes NiTi Patterson® ISO 045 004 Limes NiTi Patterson® ISO 030 006 Limes NiTi Patterson® ISO 035 006 Limes NiTi Patterson® ISO 040 006	2 - 3	
Limes NiTi Patterson® ISO 060 004	3 - 4	
Limes NiTi Patterson® ISO 015 006 Limes NiTi Patterson® ISO 020 006 Limes NiTi Patterson® ISO 025 006	1,5 - 2	

- Des lubrifiants tels que NaOCl, EDTA, ProLube ou Glyde™ doivent être utilisés.
- La méthode appropriée pour déterminer la longueur de travail consiste à utiliser des radiographies en association avec un localisateur d'apex et un outil permettant d'ajuster le bouchon en silicone à la bonne longueur de travail.

### 3) MISES EN GARDE

- Suivez à la lettre ce mode d'emploi et les instructions sur le traitement des produits Patterson® (voir section 8) afin de réduire au minimum les risques suivants pour l'appareil, le patient ou l'utilisateur :
  - Bris de l'instrument.
  - Contamination croisée.
  - Production de chaleur résultant d'une lubrification et d'une irrigation insuffisantes.
  - Effet causé par le fait d'avaler la partie active de l'instrument.
  - Réactions toxiques ou allergiques causées par des résidus du traitement.
- Comme tout instrument à moteur pour canaux radiculaires les limes, NiTi Patterson® ne devraient pas être utilisées lorsqu'un canal radiculaire présente une courbure apicale abrupte en raison du risque accru de séparation. Dans un tel cas, des limes manuelles pré-courbées devraient être utilisées dans la région apicale.

### 4) PRÉCAUTIONS

- La sécurité et l'efficacité de l'utilisation n'ont pas été établies chez les femmes enceintes ou qui allaitent ou chez les enfants.
- Utilisez un système de digues durant la procédure endodontique.

- Pour votre propre sécurité, portez un équipement de protection individuelle (gants, lunettes, masque).
- Inspectez l'emballage avant l'usage et, s'il est endommagé, n'utilisez pas les instruments.
- N'utilisez pas les instruments après la date de péremption.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'instrument ne présente pas de signes de défauts tels que des déformations (plié, déroulé), des ruptures, de la corrosion, des arêtes de coupe endommagées, une disparition de la codification par couleur ou du marquage. Ces signes indiquent que les appareils ne sont pas en mesure de remplir l'usage prévu tout en respectant le niveau de sécurité requis; les instruments doivent être mis au rebut.
- Avant d'utiliser un instrument, assurez-vous qu'il est bien raccordé à la tête du contre-angle.
- Vérifiez l'état de l'instrument et nettoyez la partie active fréquemment pendant l'instrumentation; recherchez la présence de signes de déformation, d'allongement ou d'usure, tels que des cannelures irrégulières ou des zones émoussées. Ces signes indiquent que les appareils ne sont pas en mesure de remplir l'usage prévu tout en respectant le niveau de sécurité requis; les instruments doivent être mis au rebut.
- Les instruments ne doivent pas être entièrement immergés dans une solution d'hypochlorite de sodium (NaOCl). Seule la partie active de l'instrument NiTi, qui est en contact avec le patient, doit être immergée dans une solution de NaOCl concentrée à un taux NE dépassant PAS 5 %.
- Faites preuve de prudence dans la région apicale et dans les canaux qui se divisent ou qui présentent des courbures abruptes ou des recourbements.
- Irriguez le canal abondamment et fréquemment tout au long de la procédure et après tout changement d'instrument (conformément aux bonnes pratiques dentaires).
- Appliquez toujours une pression apicale minimale. Ne forcez jamais les limes à entrer dans le canal.
- S'il est difficile de faire progresser l'instrument, nettoyez et inspectez les cannelures de coupe, puis irriguez, reprenez le traitement à l'aide d'une lime manuelle et irriguez de nouveau.
- Pour façonner des canaux extrêmement courbés, il est plus prudent de n'utiliser la lime que pour façonner un seul canal afin de réduire le risque de rupture. Veillez à respecter les bonnes pratiques suivantes :
  - Utilisez une nouvelle lime et mettez-la au rebut après le traitement du canal (utilisation limitée à un seul canal).
  - Utilisez des limes manuelles plutôt que rotatives.
  - Utilisez des limes de petite taille, flexibles et/ou en NiTi (ce qui aide à éviter le déplacement du canal).
  - Durant l'utilisation, inspectez visuellement la partie active pour rechercher la présence de tous les défauts énumérés dans le paragraphe plus haut (c'est-à-dire après chaque passage).
  - Évitez les mouvements de rotation continus associés à l'alésage standard et faites plutôt des petits mouvements angulaires (mouvement de limage, mouvement d'oscillation de remontage d'une montre ou technique des forces équilibrées) afin de limiter la fatigue de flexion rotative sur les instruments et d'améliorer leur durée de vie.

## 5) RÉACTIONS INDÉSIRABLES

Dans l'état technique actuel, aucune réaction indésirable n'a été signalée jusqu'à présent.

## 6) CONDITIONS D'ENTREPOSAGE

Conservez les produits dans un environnement sec et propre, à l'abri de sources d'humidité et de la lumière directe du soleil.

## 7) INSTRUCTIONS PAR ÉTAPES

- 1) Examinez des radiographies prises à différents angles horizontaux pour déterminer de manière diagnostique la largeur, la longueur et la courbure d'un canal radiculaire donné.
- 2) Créez un accès direct à l'orifice ou aux orifices du canal en mettant l'accent sur l'évasement, l'aplatissement et la finition des parois axiales internes.
- 3) Irriguez le canal abondamment et fréquemment tout au long de la procédure et après tout changement d'instrument (conformément aux bonnes pratiques dentaires).

Séquence d'utilisation des limes NiTi Patterson® pour les canaux étroits :

Étape	Instrument	Couleur ISO	Nombre d'anneaux sur le manche
Séquence corono-apicale	Limes NiTi Patterson® O.S.3 (ISO 040 006)	Rouge	3
	Limes NiTi Patterson® O.S.2 (ISO 030 006)	Jaune	3
	Limes NiTi Patterson® ISO 025 006	Rouge	2
	Limes NiTi Patterson® ISO 020 006	Jaune	2
	Limes NiTi Patterson® ISO 025 004	Rouge	1
	Limes K 015	Blanc	S.O.
	Limes NiTi Patterson® ISO 020 004	Jaune	1
Préparation apicale	Limes NiTi Patterson® ISO 020 004	Jaune	1
	Limes NiTi Patterson® ISO 025 004	Rouge	1
Évasement	Limes NiTi Patterson® ISO 020 006	Jaune	2

- 4) Commencez à utiliser chaque instrument pendant environ 5 à 10 secondes et ne forcez jamais une lime NiTi à entrer dans le canal.
- 5) S'il devient difficile de faire progresser l'instrument, retirez-le et passez à la prochaine lime en ordre décroissant de taille.
- 6) Pour déterminer la longueur de travail exacte, utilisez une lime K comme jauge de profondeur après que la première lime NiTi a atteint la longueur de travail minimale estimée, soit moins de 3 mm (ex. : 21-3 = 18 mm).
- 7) La séquence corono-apicale se poursuit jusqu'à ce que la longueur de travail exacte soit atteinte.
- 8) Poursuivez la séquence corono-apicale jusqu'au foramen, en utilisant un localisateur d'apex comme référence.
- 9) Passez à la préparation apicale jusqu'à ce que vous ayez atteint la longueur de travail exacte.
- 10) Utilisez des limes NiTi Patterson® de plus grande conicité (004) si nécessaire en fonction de l'anatomie du canal.
- 11) Optionnellement, vous pouvez terminer le traitement avec l'étape finale d'évasement selon la méthode d'obturation.

- 12) Utilisez des limes NiTi Patterson® de plus grande conicité (006) si nécessaire en fonction de l'anatomie du canal. La pénétration jusqu'à la longueur de travail exacte n'est pas systématiquement recherchée, sauf si le canal radiculaire accepte facilement les limes NiTi Patterson® de conicité 006.
- 13) Utilisez des pointes de papier absorbant pour sécher et des pointes de gutta-percha spécialisées pour obturer les canaux radiculaires.

## **8) HYGIÈNE, DÉSINFECTION, NETTOYAGE ET STÉRILISATION**

- Pour les instruments étiquetés « stériles » :
  - Les limes NiTi Patterson® sont des dispositifs à usage unique et ne peuvent être réutilisés. La réutilisation peut augmenter le risque de contamination croisée ou de bris.
  - Les étapes de la désinfection, du nettoyage et de la stérilisation ne sont pas applicables.
- Pour les instruments étiquetés « non stériles » :
  - Veuillez suivre les étapes de la désinfection, du nettoyage et de la stérilisation dans les instructions sur le traitement des produits Patterson®.
  - Ne réutilisez pas les bouchons en silicone. Retirez et éliminez les bouchons en silicone après chaque utilisation.
- Les produits doivent être mis au rebut conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination sécuritaire des dispositifs tranchants et contaminés.

## **9) INFORMATION COMPLÉMENTAIRE**

- Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes conformément aux réglementations locales.

Fabriqué pour :

Patterson Dental Supply, Inc.  
1031 Mendota Heights Road  
Saint Paul, MN 55120

24PD1238112 (9/23)